



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Ваш компетентный партнер по всем проектам в области струйной техники в сочетании с гидравликой, электроникой и автоматическим регулированием.

Контроль  
уровня

Контроль  
температуры

Измерение  
воды в масле



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Шеллерсхайдештр.15  
40822 Меттманн  
П/я 10 02 17  
40802-Меттманн

Тел. 02104/12093  
Факс 02104/12028  
[www.Goldammer-Regelungstechnik.com](http://www.Goldammer-Regelungstechnik.com)  
[info@Goldammer-Regelungstechnik.com](mailto:info@Goldammer-Regelungstechnik.com)

# История фирмы

Наша компания является изготовителем высококачественных изделий для контрольно-измерительной и регулирующей аппаратуры. Компания основана в 1988 году Клаусом Голдаммером.

Качество и надежность являются главной целью как для основателя и руководителя компании Клауса Голдаммера, так и для преданных своему делу сотрудников компании, работающих в ее штаб-квартире и в многочисленных представительствах по всему миру. Именно поэтому мы видим свою задачу в удовлетворении самых высоких индивидуальных требований наших взыскательных заказчиков, предлагая им гибкие изделия высокого качества по приемлемой цене.

С 16-го февраля 2009 года наша компания сертифицирована в соответствии со стандартом ISO 9001:2008.



ISO 9001



**DNV**

Certified  
Company



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Шеллерсхайдештр.15  
40822 Меттманн  
П/я 10 02 17  
40802-Меттманн

Тел. 02104/12093  
Факс 02104/12028  
[www.Goldammer-Regelungstechnik.com](http://www.Goldammer-Regelungstechnik.com)  
[info@Goldammer-Regelungstechnik.com](mailto:info@Goldammer-Regelungstechnik.com)

## Ассортимент продукции

Номенклатура нашей продукции включает:

- Регуляторы уровня с контактами уровня для установки в емкости
- Регуляторы уровня с контактами уровня или постоянным выходным сигналом для установки в емкости
- Регуляторы уровня и температуры с постоянным выходным сигналом
- Регуляторы уровня и температуры с постоянным выходным сигналом и светодиодным дисплеем для установки в емкости
- Регуляторы уровня и температуры с капиллярной трубкой
- Измерительные преобразователи температуры с постоянным выходным сигналом
- Резистивные термометры
- Реле температуры
- Индикаторы воды со светодиодным дисплеем и без него
- Индикаторы воды для установки в емкости
- Регуляторы уровня с вентиляционным фильтром

Мы предлагаем широкий ассортимент продукции во взрывозащищенном исполнении и выпускаем как серийные изделия, так и варианты изделий в специальном исполнении.



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Шеллерсхайдештр.15  
40822 Меттманн  
П/я 10 02 17  
40822 Меттманн

Тел. 02104/12093  
Факс 02104/12028  
[www.Goldammer-Regelungstechnik.com](http://www.Goldammer-Regelungstechnik.com)  
[info@Goldammer-Regelungstechnik.com](mailto:info@Goldammer-Regelungstechnik.com)

Регуляторы уровня для  
установки в емкости  
серии IN

- разнообразные штуцеры
- с фиксированными или регулируемым уровнем
- в т.ч. с контролем температуры
- в т.ч. во взрывозащищенном исполнении



Регуляторы уровня для  
наружного монтажа  
серии AM

- В т.ч. одноконтатные
- ВОЗМОЖНЫЙ ВЫХОДНОЙ СИГНАЛ: 4-20 мА
- в различном исполнении, в т.ч. и для загрязненной рабочей среды
- в т.ч. и со светодиодным дисплеем



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Шеллерсхайдштр.15  
40822 Меттманн  
П/я 10 02 17  
40822 Меттманн

Тел. 02104/12093  
Факс 02104/12028  
[www.Goldammer-Regelungstechnik.com](http://www.Goldammer-Regelungstechnik.com)  
[info@Goldammer-Regelungstechnik.com](mailto:info@Goldammer-Regelungstechnik.com)

Регуляторы уровня и  
температуры для  
установки в емкости  
серии МА

- разнообразные штуцеры
- выходной сигнал 4 - 20 мА для температуры, фиксированные и регулируемые контакты уровня
- регуляторы уровня стандартной длины 500 мм, 800 мм, 1000 мм, 1100 мм, 1200 мм, 1300 мм, 1400 мм и 1500 мм
- выходной сигнал 4 - 20 мА для уровня и температуры



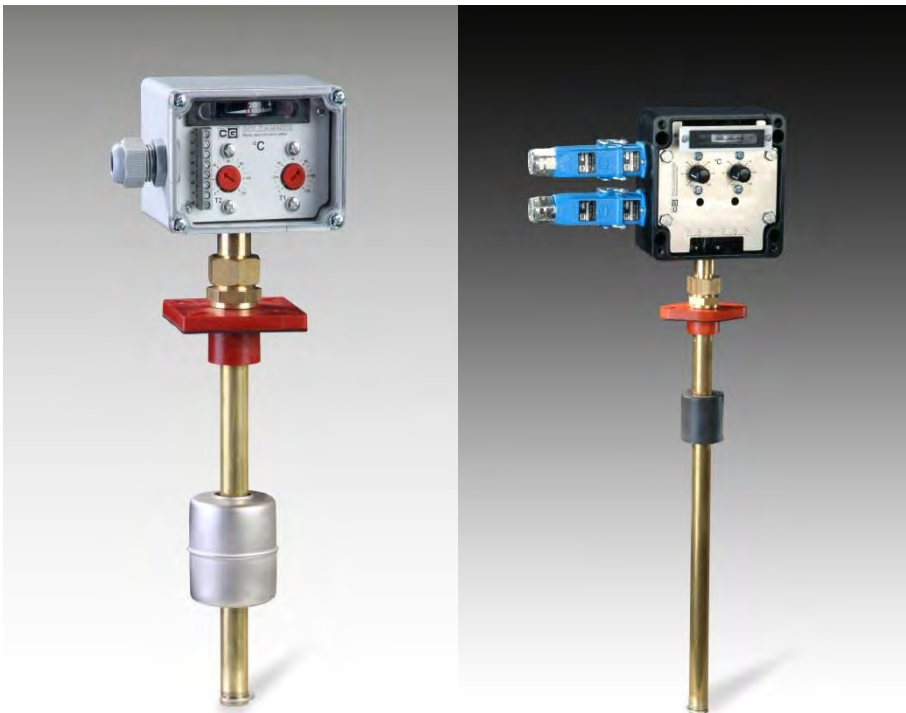
**Индикаторы-Регуляторы  
уровня для установки в  
емкости со с/д-дисплеем  
серии IND**

- разнообразные штуцеры
- регуляторы уровня и температуры с светодиодным дисплеем, с фиксированными и регулируемыми контактами уровня и температурным выходом 4-20 мА
- регуляторы уровня стандартной длины 250 мм, 370 мм, 500 мм, 800 мм, 1000 мм, 1100 мм, 1200 мм, 1300 мм, 1400 мм и 1500 мм для уровня и для уровня/температуры
- выходной сигнал 4 - 20 мА для уровня и температуры со светодиодным дисплеем
- индикатор с 3 выходами уровня PNP и 3 выходами температуры PNP со светодиодным дисплеем
- все модели доступны также в исполнении для удаленной установки



**Регуляторы  
температуры и уровня  
с капиллярной трубкой  
серии NT**

- разнообразные штуцеры
- с фиксированными и регулируемым контактами уровня
- в т.ч. с контролем температуры
- в т.ч. во взрывозащищенном исполнении
- 1 - 6 регулируемых термостата
- в т.ч. с дисплеем температуры





## Реле температуры серии TR

- регуляторы температуры с капиллярной трубкой с 1 до 6 регулируемых термостатов, в т.ч. с дисплеем температуры
- измерительный преобразователь температуры с выходным сигналом 4 - 20 мА
- резистивный термометр Pt 100 для прямого измерения температуры
- реле температуры с термоконтрактом
- в т.ч. во взрывозащищенном исполнении
- все модели доступны также в исполнении для удаленной установки



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Шеллерсхайдштр.15  
40822 Меттманн  
П/я 10 02 17  
40822 Меттманн

Тел. 02104/12093  
Факс 02104/12028  
[www.Goldammer-Regelungstechnik.com](http://www.Goldammer-Regelungstechnik.com)  
[info@Goldammer-Regelungstechnik.com](mailto:info@Goldammer-Regelungstechnik.com)

Индикатор/электрон-  
ный регулятор  
температуры серии  
IND6xx

- индикатор с 3 регулируемыми температурами, по выбору с выходом 4 – 20мА или Pt 100 и со светодиодным дисплеем
- измерительный преобразователь температуры с выходом 4 - 20 мА и со светодиодным дисплеем
- в т.ч. взрывозащищенный вариант
- все модели доступны также в исполнении для удаленной установки



## Датчик воды в масле серии WM

- определяет наличие воды в масле
- 2 типа датчиков, измеряющих электрическую проводимость или плотность жидкости
- выходной сигнал 4 - 20 мА со светодиодным дисплеем и релейными выходами по выбору



Регуляторы уровня с  
вентиляционным  
фильтром серии VL

- в т.ч. с контролем температуры
- в т.ч. одноконтатные, выходной сигнал 4-20 мА
- в т.ч. с аналоговым индикатором абсолютного давления
- с регулируемым контактным патроном 03 и с выходом температуры 4-20 мА
- с выходным сигналом 4-20 мА, в т.ч. с цифровым дисплеем температуры



## Представительства

### Бельгия

Ipar Industrial Partners b.v.  
Mr. Bernhard Verhaert  
Grote Markt  
B-2800 Mechelen  
тел.: +32 (2255) 8410 факс.: +32 (2255) 8489  
e-mail: b.verhaert@ipar.be

### Китай

SHENZHEN GENTA INDUSTRY CO.,LTD  
Mr. Feng Zhao Ping  
Rm 2317,Coastal Times East Bldg., Cross of Shennan  
Avenue and Qianhai rd., Nanshan District  
CN-518051 Shenzhen  
тел.: +86 (755) 82915585 факс.: +86 (755) 82915770  
e-mail: genta@china.com

### Индия

RKB International  
Bisra Road  
Rourkela - 769001  
Orissa  
тел.: +91 (661) 2500141 факс.: +91 (661) 2500141  
e-mail: rajeshvajir@rkbinternational.com

### Нидерланды

Ipar Industrial Partners b.v.  
Herr John Feijen  
Tjalkkade 25  
NL-5928 PZ Venlo  
тел.: +31 (77) 3879600 факс.: +31 (77) 3822137  
e-mail: info@ipar.nl



**GOLDAMMER**  
**REGELUNGSTECHNIK GMBH**

Шеллерсхайдештр.15  
40822 Меттманн  
П/я 10 02 17  
40822 Меттманн

Тел 02104/12093  
Факс 02104/12028  
www.Goldammer-Regelungstechnik.com  
info@Goldammer-Regelungstechnik.com

## Представительства

### Австрия



GS - Hydro Austria GmbH

Herr Erik Stadler

Schärdinger Straße 7

A-4061 Pasching

тел.: +43 (7229) 6316211 факс.: +43 (7229) 6316220

e-mail: office@gshydro.at

### Россия



ООО Технопрагма

г-н Вячеслав Просолупов

ул. Щербаковская 3

105318 Москва

тел.: +7 (495) 9883034 факс: +7 (495) 9883034

e-mail: info@technopragma.ru

### Швейцария



Hartmann + Lämmle AG

Herr Rainer Arnold

Industriestr.3

CH-6345 Neuheim

тел.: +41 (41) 7605461 факс: +41 (41) 7605561

e-mail: hl\_info@hydrauliker.ch